



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730- 128( 12 )/09/KK

Warszawa, 15 grudnia 2009 r.

**DECYZJA DNR-2/ 321/2009**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera Piotra Demutha, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „SWEDE” w Poznaniu, zabawki – „Zestaw Police” NO. 3323, kod kreskowy 5902496048892, produkcji chińskiej, oznaczonej znakiem CE, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 13 oraz w § 21 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, Delegatura w Koninie w hurtowni, należącej do Zofii Kasprzak, prowadzącej działalność gospodarczą w Koninie, stwierdzono w ofercie handlowej zabawkę – „Zestaw Police” NO. 3323.

Przedmiotowa zabawka została zakupiona przez Piotra Demutha, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „SWEDE” w Poznaniu od Newsun (HK) Company, 2 Wu Sau Street, Tuen Mun, Chiny.

Wskazana zabawka jest zestawem policyjnym, składającym się z następujących elementów: dużego pistoletu wykonanego z tworzywa sztucznego, posiadającego zakrytą plastikową zaślepką lufę; małego pistoletu wykonanego z tworzywa sztucznego (na pistolecie znajdują się napisy: „NO: 2000 – A, XIAO BA WANG”); trzech pocisków – strzałek wykonanych z tworzywa sztucznego, zakończonych gumowymi przyssawkami, spełniającymi rolę powierzchni uderzeniowych; wykonanych z tworzywa sztucznego – kompasu, latarki, buteleczki.

Na opakowaniu zabawki znajdują się: znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), napis: „Made in China”.

Ponadto na opakowaniu naklejone są trzy etykiety zawierające: znak CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), kod kreskowy 5902496048892, nazwę i adres importera – P.W. SWEDE, ul. Romana Maya 1, 61-371 Poznań, nazwę zabawki – Zestaw Police NO. 3323 oraz następujące informacje i ostrzeżenia: „*Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, z uwagi na niebezpieczeństwo połknięcia małych elementów. Uwaga: do użytku wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Opakowanie nie jest zabawką, nie udostępniać do zabawy, chronić przed dziećmi, opakowanie zachować w celach informacji. Zgodne z normą europejską EN-71. Wyprodukowane w Chinach*”.

W wyniku oględzin zabawki przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, Delegatura w Koninie stwierdzono, że wyrób nie spełnia wymagań określonych w pkt 7.7 normy PN-EN 71-1:2006 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na brak instrukcji użytkowania zwracającej uwagę na niebezpieczeństwo używania innych pocisków niż dostarczonych z zabawką lub zalecanych przez producenta oraz ostrzeżenia: „Nie celować w oczy i twarz”.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie nr 146/2009) wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań normy PN-EN 71-1:2008 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, tj.:

- pkt 4.17.1b, z uwagi na odłączenie się podczas próby rozciągania od wszystkich strzałek, gumowych przyssawek, spełniających rolę powierzchni uderzeniowych,
- pkt 7.7, z uwagi na brak instrukcji użytkowania zwracającej uwagę na niebezpieczeństwo używania innych pocisków niż dostarczonych z zabawką lub zalecanych przez producenta.

W związku z powyższym Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej wydał w dniu 4 sierpnia 2009 r., na podstawie art. 40k ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, decyzję zakazującą kontrolowanemu, tj. Zofii Kasprzak, prowadzącej działalność gospodarczą w Koninie, dalszego przekazywania 2 szt. przedmiotowego wyrobu użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi do dnia 4 października 2009 r.

Pismem z dnia 2 września 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił Piotra Demutha, prowadzącego działalność gospodarczą pod

nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „SWEDE” w Poznaniu (zwanego dalej także „stroną”) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki – „Zestaw Police” NO. 3323, kod kreskowy 5902496048892, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w następujących przepisach rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (zwanego dalej „rozporządzeniem”), tj.:

- § 13, z uwagi na odłączanie się od wszystkich strzałek, gumowych przyssawek, spełniających rolę powierzchni uderzeniowych, co może stwarzać zagrożenie uszkodzenia ciała dziecka lub osób trzecich;
- § 21 ust. 1, z uwagi na brak instrukcji użytkownika zwracającej uwagę na niebezpieczeństwo używania innych pocisków niż dostarczonych z zabawką lub zalecanych przez producenta.

Jednocześnie, w dniu 2 września 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wydał postanowienie, w którym wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności kwestionowanego wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie go z obrotu. Ponadto poinformowano stronę, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W dniu 2 września 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów działając na podstawie art. 40k ust. 2 ustawy o systemie oceny zgodności, przedłużył okres obowiązywania wydanego dla Zofii Kasprzak, prowadzącej działalność gospodarczą w Koninie zakazu dalszego przekazywania przedmiotowego wyrobu użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi do czasu zakończenia postępowania.

Pismami z dnia 14 września i 18 września 2009 r., które wpłynęły do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 8 października 2009 r. strona poinformowała, iż skontaktowała się z wszystkimi odbiorcami kwestionowanej zabawki, w celu wycofania jej z obrotu. Ponadto strona zadeklarowała, iż w przypadku uzyskania oświadczeń od odbiorców niezwłocznie zostaną one przekazane do organu prowadzącego postępowanie, natomiast faktury korygujące zostaną nadesłane po odbiorze kwestionowanego wyrobu od kontrahentów. Do pisma z dnia 14 września 2009 r. zostało dołączone zestawienie odbiorców.

W dniu 13 października 2009 r. strona nadesłała do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów część potwierdzonych za zgodność z oryginałem kopii oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu przedmiotowej zabawki na stanie magazynowym oraz 1 oświadczenie odbiorcy o posiadaniu kwestionowanego wyrobu na stanie magazynowym.

Pismem z dnia 19 października 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, iż nadesłane oświadczenie Zofii Kasprzak,

prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Hurtownia Zabawki-Dewocjonalia w Koninie nie dotyczy zabawki będącej przedmiotem prowadzonego postępowania. Ponadto powiadomiono stronę, iż nie przedstawiała wszystkich dowodów potwierdzających wycofanie przedmiotowego wyrobu z obrotu. Mając na uwadze powyższe zwrócono się do strony z prośbą o uzupełnienie nadesłanego materiału dowodowego.

W dniu 9 listopada 2009 r. strona nadesłała brakujące dowody, tj. potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu kwestionowanej zabawki na stanie magazynowym oraz oryginały faktur korygujących, w tym oświadczenie Zofii Kasprzak, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Hurtownia Zabawki-Dewocjonalia w Koninie dotyczące zabawki – „Zestaw Police” NO. 3323.

W dniu 13 listopada 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie. Strona z prawa tego nie skorzystała.

#### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorca Piotr Demuth, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „SWEDE” w Poznaniu jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawki – „Zestaw Police” NO. 3323, kod kreskowy 5902496048892. Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy.

W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku oględzin zabawki przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu, Delegatura w Koninie stwierdzono, że wyrób nie spełnia wymagań określonych w pkt 7.7 normy PN-EN 71-1:2006 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie (sprawozdanie nr 146/2009) wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań pkt 4.17.1b oraz 7.7 normy PN-EN 71-1:2008 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia określone zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych. Jako, że norma *PN-EN 71-1:2008 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”* w oparciu, o którą wykonano badania, jest normą zharmonizowaną, a przeprowadzone badania wykazały jej naruszenie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził niezgodność wyrobu z zasadniczymi wymaganiami określonymi w następujących przepisach rozporządzenia, tj.

- § 13, z uwagi na odłączanie się od wszystkich strzałek, gumowych przysawek, spełniających rolę powierzchni uderzeniowych, co może stwarzać zagrożenie uszkodzenia ciała dziecka lub osób trzecich; przepis ten stanowi, iż zabawki, które służą do wystrzeliwania przedmiotów, muszą być zaprojektowane w taki sposób, aby ich masa, rodzaj i kształt oraz energia kinetyczna jaką może osiągnąć przedmiot z nich wystrzeliwany nie stwarzały, podczas ich używania, zagrożenia uszkodzenia ciała dziecka lub osób trzecich,
- § 21 ust. 1, z uwagi na brak instrukcji użytkownika zwracającej uwagę na niebezpieczeństwo używania innych pocisków niż dostarczonych z zabawką lub zalecanych przez producenta; przepis ten stanowi, iż w przypadku gdy wymagają tego względy bezpieczeństwa, producent, niezależnie od informacji określonych w rozdziale 5 rozporządzenia, dotyczący sposobu oznakowania zabawek, dołącza do zabawki sformułowaną w języku polskim instrukcję jej używania.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego przeciwko Piotrowi Demuthowi, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo

Wielobranżowe „SWEDE” w Poznaniu, mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności kwestionowanego wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie go w obrotu.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, że przedmiotowa zabawka nie spełnia zasadniczych wymagań i podjęła działania mające na celu wycofanie wyrobu z obrotu. Na dowód podjętych działań przedstawiła zestawienie kontrahentów, potwierdzone za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu przedmiotowego wyrobu na stanie magazynowym oraz oryginały faktur korygujących.

Zebrane w toku postępowania dowody świadczą o tym, że brak jest obecnie w obrocie wyrobu – „Zestaw Police” NO. 3323.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

#### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów

Zastępca Dyrektora  
Departamentu Nadzoru Rynku

Jadwiga Gunerka

#### **Otrzymują:**

Piotr Demuth  
Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „SWEDE”  
ul. Romana Maya 1  
61-371 Poznań

#### **Do wiadomości:**

1. Zofia Kasprzak  
ul. Ametystowa 3  
62-500 Konin
2. Wielkopolski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej
3. a/a